



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 18 april 2018
(OR. en)

7967/18
ADD 2

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0093 (NLE)**

WTO 71
SERVICES 20
COASI 88

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	18 april 2018
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2018) 196 final – ANNEX 2 – PART 1/3
Ärende:	BILAGA till förslag till rådets beslut om ingående av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och republiken Singapore

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 196 final – ANNEX 2 – PART 1/3.

Bilaga: COM(2018) 196 final – ANNEX 2 – PART 1/3



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 2 – PART 1/3

BILAGA

till

förslag till rådets beslut

om ingående av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och republiken Singapore

AVSKAFFANDE AV TULLAR

1. Alla tullar för en part på varor med ursprung i den andra parten ska avskaffas den dag då detta avtal träder i kraft, om inte annat anges i respektive parts tullbindningslista i denna bilaga.
2. Följande kategorier gäller för båda parter avskaffande av tullar enligt artikel 2.6 (Sänkning och/eller avskaffande av importtullar) för de tullar som inte avskaffas när detta avtal träder i kraft:
 - a) Tullar på ursprungsvaror enligt posterna i kategori 3 i en parts tullbindningslista ska avskaffas i fyra lika stora årliga etapper med början den dag då detta avtal träder i kraft, och därefter ska sådana varor vara tullfria.
 - b) Tullar på ursprungsvaror enligt posterna i kategori 5 i en parts tullbindningslista ska avskaffas i sex lika stora årliga etapper med början den dag då detta avtal träder i kraft, och därefter ska sådana varor vara tullfria.
 - c) Inga skyldigheter ska tillämpas enligt detta avtal rörande tullar på poster i kategori X.

3. När det gäller varor med ett visst tullnummer anges bastullsatsen och kategorin för bestämning av interimistisk tullsats under varje etapp av sänkningen för detta tullnummer i vardera partens tullbindningslista.
4. Vid tillämpningen av punkt 2 ska tullarna under etapperna avrundas nedåt, åtminstone till närmaste tiondels procentenhet och/eller, när det gäller unionen, i tillämpliga fall till närmaste eurocent.
5. Vid tillämpningen av denna bilaga och en parts tullbindningslista ska varje årlig sänkning träda i kraft den första dagen i det aktuella året, enligt definitionen i punkt 6 i denna bilaga.
6. I denna bilaga avses med
 - a) år ett: den tolv månaders period som inleds den dag då detta avtal träder i kraft,
 - b) år två: den tolv månaders period som inleds den första årsdagen av detta avtals ikraftträdande.
 - c) år tre: den tolv månaders period som inleds den andra årsdagen av detta avtals ikraftträdande.
 - d) år fyra: den tolv månaders period som inleds den tredje årsdagen av detta avtals ikraftträdande.

- e) år fem: den tolv månaders period som inleds den fjärde årsdagen av detta avtals ikraftträdande.

7. Tilläggen 2-A-1 och 2-A-2 utgör en integrerad del av denna bilaga.

SINGAPORES TULLBINDNINGSLISTA

Tillägg 2-A-1

Plan för avskaffande av tullar – Singapore

1. Bestämmelserna i denna plan följer ordalydelsen i Singapores handelsindelning, tullar och punktskatter, och bestämmelserna, även vad gäller produktomfattning för undernumren i planen, ska tolkas enligt de allmänna anmärkningarna och anmärkningar till avdelningar, kapitel och undernummer i Singapores handelsindelning, tullar och punktskatter. Om bestämmelserna i denna plan är identiska med motsvarande bestämmelser i Singapores handelsindelning, tullar och punktskatter, ska bestämmelserna i denna plan anses ha samma betydelse som motsvarande bestämmelser i Singapores handelsindelning, tullar och punktskatter.
2. I enlighet med artikel 2.6 (Sänkning och/eller avskaffande av importtullar) ska Singapore avskaffa tullarna på alla varor med ursprung i unionen från och med den dag då detta avtal träder i kraft.

UNIONENS TULLBINDNINGSLISTA

Tillägg 2-A-2

Plan för avskaffande av tullar – Unionen

Allmänna anmärkningar

1. Koppling till unionens kombinerade nomenklatur (nedan kallad KN): Bestämmelserna i denna plan följer generellt sett ordalydelsen i KN och bestämmelserna i denna plan, även vad gäller produktomfattning för undernumren i planen, ska tolkas enligt de allmänna anmärkningarna och avdelnings- och kapitelanmärkningarna till KN. Om bestämmelserna i denna plan är identiska med motsvarande bestämmelser i KN, ska bestämmelserna i denna plan anses ha samma betydelse som motsvarande bestämmelser i KN.
2. Bastullsatser: Bastullsatserna i denna plan avspeglar gällande tullar enligt Europeiska gemenskapens gemensamma tulltaxa per den 1 januari 2010.
3. I enlighet med artikel 2.6 (Sänkning och/eller avskaffande av importtullar) ska unionen avskaffa tullarna på alla varor med ursprung i Singapore som omfattas av detta avtal från och med den dag då detta avtal träder i kraft, med undantag för dem som anges i unionens tullbindningslista.

Ingångsprissystem

4. I punkterna 5–7 i denna bilaga anges ändringar av det ingångsprissystem som unionen tillämpar på vissa frukter och grönsaker i enlighet med Gemensamma tulltaxan i kommissionens förordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 (och efterföljande rättsakter) och EU:s WTO-lista CXL. I synnerhet ska ursprungsvaror från Singapore som omfattas av denna bilaga omfattas av det ingångsprissystem som fastställs i denna bilaga i stället för det ingångsprissystem som anges i Gemensamma tulltaxan i kommissionens förordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 (och efterföljande rättsakter) och EU:s WTO-lista CXL.
5. För ursprungsvaror från Singapore på vilka unionen tillämpar sitt ingångsprissystem i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 och EU:s WTO-lista CXL, ska värdetullarna avskaffas i enlighet med de kategorier som anges i unionens tullbindningslista.
6. De specifika tullar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 948/2009 av den 30 september 2009 för varor enligt punkt 5, ska inte avskaffas i enlighet med kategorierna i unionens tullbindningslista. I stället ska de specifika tullarna behållas för följande varor:

KN-nr (2013)	Varuslag
0702 00 00	Tomater, färska eller kylda
0707 00 05	-Gurkor
0709 91 00	--Kronärtskockor
0709 93 10	---Zucchini
0805 10 20	--Apelsiner, färska
0805 20 10	--Klementiner
0805 20 30	--Monreales och satsumas
0805 20 50	--Mandariner och wilkings
0805 20 70	--Tangeriner
0805 20 90	--Andra
0805 50 10	--Citroner (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>)
0806 10 10	--Bordsdruvor
0808 10 80	--Andra
0808 30 90	--Andra
0809 10 00	-Aprikoser
0809 21 00	--Surkörsbär (<i>Prunus cerasus</i>)
0809 29 00	--Andra
0809 30 10	--Nektariner
0809 30 90	--Andra
0809 40 05	--Plommon
2009 61 10	---Till ett värde av mer än 18 euro per 100 kg netto
2009 69 19	----Andra
2009 69 51	-----Koncentrat
2009 69 59	-----Andra
2204 30 92	-----Koncentrat
2204 30 94	----Andra
2204 30 96	----Koncentrat
2204 30 98	----Andra

7. Den specifika tullen enligt punkt 6 ska inte överstiga en lägre specifik tull enligt den gällande tullsatsen för mest gynnad nation (MGN) eller den MGN-tullsats som tillämpas dagen omedelbart före den dag då detta avtal träder i kraft.